



No. 6

N° 6

---

## **Votes and Proceedings**

## **Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Thursday**  
**December 6, 2007**

Morning and  
Daytime Meeting - Sessional Day 6

**Jeudi**  
**6 décembre 2007**

Séance du matin et  
de l'après-midi - jour de session 6

**1<sup>st</sup> Session**  
**39<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**39<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**10:00 A.M.**

Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek) moved,  
Second Reading of Bill 6, An Act to amend the  
Employment Standards Act, 2000 to provide for an  
Employee Wage Security Program.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings  
were reserved until 12:00 noon.

Ms. DiNovo then moved,  
Second Reading of Bill 7, An Act to amend the  
Employment Standards Act, 2000.

The question having been put on the motion for  
Second Reading of Bill 6, An Act to amend the  
Employment Standards Act, 2000 to provide for an  
Employee Wage Security Program, it was declared  
carried and the Bill was accordingly read the  
second time and Ordered referred to the Standing  
Committee on General Government.

The question having been put on the motion for  
Second Reading of Bill 7, An Act to amend the  
Employment Standards Act, 2000, it was lost on  
the following division:-

**AYES / POUR - 11**

|         |         |                              |          |
|---------|---------|------------------------------|----------|
| Bisson  | Hampton | Marchese                     | Ruprecht |
| DiNovo  | Horwath | Miller                       | Tabuns   |
| Gélinas | Kormos  | (Hamilton East–Stoney Creek) |          |
|         |         | Prue                         |          |

**NAYS / CONTRE - 33**

|             |           |          |            |
|-------------|-----------|----------|------------|
| Aggelonitis | Dickson   | Lalonde  | Savoline   |
| Arthurs     | Flynn     | Leal     | Scott      |
| Balkissoon  | Gerretsen | Levac    | Sergio     |
| Brotten     | Hardeman  | Mitchell | Shurman    |
| Brownell    | Hoy       | Moridi   | Smith      |
| Chudleigh   | Jones     | Naqvi    | Van Bommel |
| Colle       | Klees     | Ramsay   | Wilkinson  |
| Delaney     | Kwinter   | Rinaldi  | Wilson     |
| Dhillon     |           |          |            |

**PRIÈRES**  
**10 H**

M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek) propose,  
Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi  
modifiant la Loi de 2000 sur les normes  
d'emploi afin d'établir un programme de  
sécurité salariale des employés.

À 11 h, la suite du débat est réservée jusqu'à  
midi.

Ensuite, M<sup>me</sup> DiNovo propose,  
Deuxième lecture du projet de loi 7, Loi  
modifiant la Loi de 2000 sur les normes  
d'emploi.

La motion portant deuxième lecture du projet  
de loi 6, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les  
normes d'emploi afin d'établir un programme  
de sécurité salariale des employés, mise aux  
voix, est déclarée adoptée et le projet de loi est  
en conséquence lu une deuxième fois et  
renvoyé au Comité permanent des affaires  
gouvernementales.

La motion portant deuxième lecture du 7, Loi  
modifiant la Loi de 2000 sur les normes  
d'emploi, mise aux voix, est rejetée par le vote  
suivant:-

1:30 P.M.

13 H 30

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 11, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act to protect children and youth from second-hand smoke in motor vehicles. Mr. Orazietti.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée afin de protéger les enfants et les jeunes contre la fumée secondaire dans les véhicules automobiles. M. Orazietti.

---

Following remarks by Ms. Matthews, Mrs. Elliott and Ms. DiNovo, the House observed a moment of silence regarding the National Day of Remembrance and Action on Violence against Women.

---

**PETITIONS**

Petition relating to deem St. Paul's Elementary School prohibitive to repair, and secure funding for the construction of a new facility (Sessional Paper No. P-5) Mr. Wilson.

Petition relating to identity theft (Sessional Paper No. P-8) Mr. Ruprecht.

Petition relating to re-opening the Stevenson Memorial Hospital birth unit (Sessional Paper No. P-14) Mr. Wilson.

Petition relating to Highway 26 (Sessional Paper No. P-20) Mr. Wilson.

Petition relating to insulin pump coverage (Sessional Paper No. P-24) Mr. Leal.

Petition relating to ensuring that the Banting Homestead is kept in good repair (Sessional Paper No. P-25) Mr. Wilson.

Petition relating to creating more affordable housing units (Sessional Paper No. P-26) Ms. Horwath.

Petition relating to establishing an evening bus route from St. Joan of Arc High School in Barrie (Sessional Paper No. P-27) Mr. Wilson.

Petition relating to supporting the McGuinty government's efforts to improve access to family doctors (Sessional Paper No. P-28) Mr. Ruprecht.

**PÉTITIONS****ORDERS OF THE DAY**

Mr. Phillips moved,

That the Minister of Finance be authorized to pay the salaries of the civil servants and other necessary payments pending the voting of supply for the period commencing February 1, 2008 and ending July 31, 2008.

Payments for the period, from February 1, 2008 to March 31, 2008, to be charged to the proper appropriation following the voting of supply for the 2007-08 fiscal year, and payments for the period, from April 1, 2008 to July 31, 2008, to be charged to the proper appropriation following the voting of supply for the 2008-09 fiscal year.

A debate arose and, after some time, the motion was declared carried.

**ORDRE DU JOUR**

M. Phillips propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps, la motion est déclarée adoptée.

---

Mr. Caplan moved, That the House do now adjourn.

M. Caplan propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

The House then adjourned at 5:40 p.m.

À 17 h 40, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**STEVE PETERS**

Speaker

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39 a) DU RÈGLEMENT**

Public Accounts of Ontario / Comptes publics de l'Ontario, Annual Report 2006-2007 (No. 33i) (Tabled August 17, 2007).

---